

حقوقی بیکیسیر مجموعه سی

هر آیک اون بشنده نشر اولنور

JURISPRUDENCE

اِحْتِهَادَاتِ مُحْكَمَةٍ

اسویجره اتحادی محکمه سی

اعاشه عقدی، وصایت۔۔ یتیم بر قیزی دایسی بلا عوض باقوب بسلمهک تمہیدلہ یانہ آلیور ۔۔ داینک وصی تعیین اولونماسی ۔۔ کوچوک حسابہ وصی طرفندن تحصیل ایدیلہن یازا ۔۔ کوچوک رشید اولماسیلہ بو یازای ایستہمسی ۔۔ اعاشه وتریه مصرفلرنک ایستہن یازای یکمش اولماسنه مستند دفع ۔۔ فاشون واتحاد محکملرنجه رد اولونان تقاضا ۔۔ بلا عوض اعاشه عقدی مفہومی ۔۔ وصی بہ مترتب وظیفہلر۔

اسویجره قانون مدنیسی [ا.ق.م. ۳۸۷، ۳۸۹، ۴۱۳، ۴۱۵، ۴۴۲ و ۴۴۴]

تورک قانون مدنیسی [ت.ق.م. ۳۷۱، ۳۷۳، ۳۹۷، ۳۹۹، ۴۲۴ و ۴۲۶]

اسویجره بورجرل قانونی [ا.ب.ق. ۱۱، ۲۳۹ و ۲۴۳]

تورک بورجرل قانونی [ت.ب.ق. ۱۴، ۲۳۴ و ۲۳۸]

۱ — بر کیمسه قانوناً معاونت وظیفہسیلہ مکلف بولونمادیفی اقرباسنی یانہ آلوب بلاعوض اعاشه [۱] تمہیدندہ بولونماسنه متدائر عقد، هبہ عقدی و بو تمہدک ایفاسی هبہدہ بولونمق دیمک اولمایوب اخلاق بر وظیفہنک اجراسندن عبارتدر۔

بلا عوض اعاشه عقدینک مرعیقی خصوصی هیچ برشکلہ تابع ده کیلدر۔ آنجاقد ایکی طرفک رضاسیلہ تعدیل اولونابیلر و دیگر بر قید اولمادئجه اعاشهسی ایچون و عند الایجاب معادل اجتماعی وضعیتده بولونان بر کیمسهنک تربیهسی ایچون ضروری اولان مصرفلره شامل بولونور۔ شو قادارک تمہدده بولونانک ثروتی درجهسی ده نظر دقتہ آلیبر۔

۲ — قانون مدینک «وصایتہ تعیین ایدیلدیکی وصیہ درحال تحریراً تبلیغ ایدیلر» حکمندن [ا.ق.م. ۳۸۷، ت.ق.م. ۳۷۱] مقصد، قانونک [ا.ق.م. ۳۸۸، ت.ق.م. ۳۷۲] وصی تعیین اولونان کیمسهیه اعتذار ایدہ بیلیمسی ایچون ویردیکی مہلک جریانہ باشلاماسنی تأمینہ واعتذار حالندہدہ یرینہ دیگرکی تعیین اولونجہیه قادار [ا.ق.م. ۳۸۹، ت.ق.م. ۳۷۳] وظیفہسی کورمکه دوام مجبوریتنی تشیتہ معطوفدر۔ نتہ کیم وصینک، وصایت دوردهسی ختامندہ وظیفہسندہ ابقا ایدیلہدیکی و یا قالمایه جنی حالده دخی

[۱] اسکی قانوندرده باقوب کوزتک، بسلمهک تعبیرلری واردی: قانون مدنیده اعاشه دینلمشددر۔

وصایای آئنده کی کوچوک ماللرینی برینه خلنی کچنجه قادار - ا.ق. م ۴۱۳، ۴۴۴؛
ب.ق. م ۳۹۷، ۴۲۶ - مدبر بر مدبر اولارق اداره ایده جکدر .

۳ - وصینک افلاسی حالده، کوچوک وصایت سبیلله مترتب آلاجاقلری امتیاز
اعتباریله ایکنجی صنفه قید اولونور.

میز : شته هله ن افلاس ماصه سی

میز علیها: روده لیغهر

مدعیه (رودلیغهر)ی آناسی باباسی اولدیکی زمان هنوز اون سکز یاشنده اولدی
حالده ۲ تشرین ثانی ۹۱۸ تاریخنده دایسی شته هله ن یانه آلیور؛ بسله یور، باقیور،
۱ مایس ۹۲۵ تاریخنده قدار تعلیم و تربیه سیله مشغول اولویور. ۱۹۲۶ سنه سی ۸ تشرین
اولنده (شته هله ن)ک افلاسنه حکم ایدیشدر. قیز افلاس ماصه سنه مراجعتله فائضله
۴۰۸، ۴۲۷ فراتیق آلاجاغئک ایکنجی صنفه قید ایدیله سی ایسته یور. مفلس، وصیسی
بولونمق اعتباریله یو یارای بوصفته تحصیل وسائر خصوصاته صرف ایتدیکنی و حال بوکه
وصایتی کندیسنی بلا عوض اعاشه و تعلیم و تربیه تمهیدیه آلمش بولوندیغنی ادعا ایدیور.
مفلس بویله بر تمهیده بولوندیغنی انکار و آنجاق مذکور مبلغی کوچوک آناسنک
باباسنک متروکاتندن بر کیمیوی معمولات فابریقاسندن مدعیه نک وصیسی صفتیله
ومدعیه نک حسابنه آلدیغنی قبول و آنجاق بو مبلغی ودها فضله سی چوجوغک اعاشه
و تربیه سنه صرف ایتدیکنی درمیان ایدیور.

بو ایضاحات اوزرینه افلاس سندیکاری مدعیه نک قید طلبنی رد ایتش، اوده محکمه یه
کیتمشدر. مدعی علیه موقعنده بولنان ماصا دعوانک رؤیتی و شاید اساس اعتباریله قبولی
حالده مدعی بهک تزییانی و قبول ایدیله جک مقدارک بشنجی صنفه ادخالنی طلب ایتش
ومدعاهک مفلس طرفندن وصی صفتیله ده کیل، مدعیه نک بر تیزه سنک قوجاسی یعنی
مجرد بر آقرباسی صفتیله تحصیل ایلدیکنی ایلری سورمشدر.

سه نغال قاتونی قاتون محکمه سی ۱۱ شباط ۹۲۷ تاریخلی قراریه مفلسک کوچوک
فی الحقیقه بلا عوض اعاشه و تربیه ایتک اوزره تمهیده بولوندیغنی و کوچوک پاراسنی ده
بو صفته آلدیغنی ثبیت ایتش و دعوائی ۳۹۲۶، ۱۲ فراتیق اوله رق بلا قانض قبول ایتش
و فرقی مفلس طرفندن کوچوک آناسنک و باباسنک ترکه لرینک بورجه ویریلن مبلغ
اولارق ایندیرمشدر .

ماصا بو قراری اسویچره اتحادی محکمه سنه سوق ودلیلارینی تکرار ایتشدرد .
اسویچره اتحادی محکمه سی قانتون محکمه سی قرارینی تصدیق ایتشدرد .

قرار:

۳ — (شته هله ن)ك مدعیه نی بلاعوض اعاشه تعهدی شفاهی اولمقله برابر مرعیدر .
بورجلر قانوننك ۱۱ نجی ماده سی موجبجه آنجا ق قانونده تصریح ایدلمش بولونمق شرطیله عقدك
صحقی خصوصی بر شکله تابع بولونور . مدعی علیه طرفك (شته هله ن)ك مدعیه نی بلا
عوض اعاشه تعهدینی هبه کیبی تلقی ایده رك — أ . ب . ق . ۲۴۳ ؛ ت . ب . ق . ۲۳۸ —
مرعیتنی تحریراً انعقاد ایتش حاله محصور عد ایتك ذهانی یا کلیشدر . حادثه ده کی حقوقی
وضعیت هبه یه متعلق احکام قانونیه به تابع ده کیلدر . شته هله ن طرفندن مدعیه نك بلاعوض
اعاشه سی تعهد اولونماسی قانونك — أ . ق . ۳۲۸ ؛ ت . ن . م . ۳۱۵ — معین اولان
اقربا حقدده مجبوری طوبدینی معاونت اعدادینه ادخال ایدیله مز . بویه بر مجبوریت ایجابنده
اصول وفروع وارلك وقیز قارده شلرا یچون موجود اولوب قارده ش جوجوغنی حقدده یوقدر .
قانتون محکمه سنك فکری خلافت اولارق بو کون حقوق ساحه سنده حاکم اولان
تبعاره کورده علی الاطلاق اقریبانی اعاشه خصوصنده اخلاقی بر وظیفه نك وجودی ده
قبول ایدیله مز ؛ هله بو اقریانك خصوصی بر ثروتی ده وارسه بو ، بوسبوتون وارد
دکیلدر . بورجلر قانوننه نظراً — أ . ب . ق . ۲۳۹ ؛ ت . ب . ق . ۲۳۴ — هبه
عقدینك عدم وجودینه حکم ایتك ایچون بو ملاحظاته ده احتیاج مس ایتمز . تبرعه ده
بولونان بر کیسه نك ، حادثه ده اولدینی کی — اورته ده صورت عمومیه ده اخلاقی بر وظیفه ده
موجود بولونمادینی حالده بویه بر وظیفه ایفا ایتك فکرنده بولونولماسی او حکمی تأیید
ایدهر — بو حالده تبرعه ده هبه عقدی یوقدر وبلا عوض بر شیشی ویرمه نی ویا برشی یا پمانی
تعهد ایتمه سی هبه یه محمول اولاماز . ایمدی (شته هله ن)ك مدعیه نی بلاعوض اعاشه ایتکی
تعهد ایتمه سی حصراً هیچ بر شکله تابع اولمایان عقدلره متدائر احکامك دائرة شموله
کیرمه وشته هله ن ایله وصایت دائره سی آراسنده شفاهی عادی بر عقد ، عقدك صحقی ایچون
کافی در .

۴ — وصایت دائره سیله شته هله ن آراسنده منعقد اعاشه عقدینك مدعیه نی رشد

حدینه وارنجهیه قادر یا خود هیچ اولمازسه کندی اتمکینی قازانجهیه قادر بلا عوض باقیای شته هله نی مجبور طوماسی وارد ده کیلدر. دیگر طرفدن بوتعهدک مجبوریت تحمیل ایدن حقوقی وضعیتی کوچوک اعاشه سنک بلا عوض تأمین ایدیله سنی وعقدک بوحسبیلک سنک بر طرفلی اولارق فسختک عدم جوازینی استلزام ایدر. بو فسخ ایچون ایکی طرفک رضای ملحق اولق ضروریدر. بلا عوض اعاشه دن اعراض و بونک اجرتله اعاشه یه تحویلی آرزو اولونجه ویا بونکا لزوم کورولونجه فی الاصل بلا عوض اعاشه عقدی هانکی وصایت دائره سیله یاپیش ایسه اورایه معلومات ویریه جکدی. دائره لازم کلن تدبیرلری دوشونه جک، آید فلان مقداره قادر صرف ایدیله سنه ویا کوچوک بولوندیغی یردن آلوب دیگر بریره قویق مناسب اولاجاغنه قرار ویره جکدی. نته کیم کوچوک خاله لرندن بری آلق آرزوسنی اظهار ایتش بولوندیغندن ایشده قولایلق ده واردی. شته هله نی بو وظیفه سنی یانماشدر؛ برصورتده که کوچوک بلا عوض اعاشه و تحویل و تربیه صورتیه مسبوق عقد ایله بوتون وصایتی مدتجه باغلی قالمشدر، بناء علیه مدعیه حسابنه تحویل ایتدیکی ٤٠٨٤،٢٧ فراقدن عبارت مبلغک اعاده سی ضروریدر. مکرکه بومصرفلر معادل اجتماعی سویه ده بولونان بر کوچوک اعاشه و تحویل و تربیه سی ایچون لازم اولان مقداری تجاوز ایده.

٥ — مدعی علیه طرفندن ١٥٨،١٥ فرانک تقاضه دائر مسبوق طلبک قانتون محکمه سنجه قبول ایدیلهرک اصل مدعا به اولان ٤٠٨٧،٢٧ فرانقدن تزیل ایدیله سی محق در. بوفرقت مدعیه نک آناسنک و باباسنک ترک لری سنک بورجی اولوب برمقاوله بولونما دینی حالده بونی (شته هله نی) ک کندی جیندن ویرمه سی دوعری اولمازدی. مدعی علیه طرفک تقاضه معطوف دیگر دفع لرنده اصابت یوقدر. ماضا شته هله نی طرفندن مدعیه نک باباسنه ١٦ مایس ١٩٠٩ ده اوج سنه مدله بورج ویریش ٣٠٠ فرانک محسوب ایدیله سنی ایسته مش ایسه ده محکمه مرور زماندن دولای بونی ردا ایتش و مدعی علیه تمیز لایحه سنده بوندن بحث ایتمه مش اولدیغندن قانتون محکمه سنک حادثیه متعلق شو اجتهادی تی تدقیقه امکان بولونما مشدر.

ماصانک شته هله نی طرفندن مدعیه ایچون یاپیلان حیات سیغورطاسی بدلی یا بو سیغورطه نک کری آلتاسی ادعاسی ده وارد ده کیلدر. بونک سبی قانتون محکمه سنک

اجتهادی وجهله بوسیغورطایه قانون مدنی نك ۴۲۱ نجی - ت. ق. م. ۴۰۵ -
 ماده سی موجب استحصالی لزومی قانونك صراحتی مقتضاسندن اولان بر خصوصه
 حاكمك رضا كوسترمه مش اولماسی ده کیلدر؛ شككه رعایتسزلك اولان بو نقطه دن قانون
 مدینك ۴۴۴ نجی - ت. ق. م. ۴۰۸ - ماده سنه كوره ترتب ایدمك حكم كوچوك
 اولان مدعیه حقننه عقدك بطلاندن عبارتدر. تقاص ادعاسی مردوددر، سبی بویه بر
 سیغورطا (شته هله ن) ك كندی منفعتنه اولمادقچه مدعیه ایچون هبه تشكيل اتمه سسندندر.
 (شته هله ن) ك بوسیغورطانك شرطی مدعاعلیه طرفك ادعاسی وجهله مؤخرأ مدعی بی
 وفات حالنده دخی مستفید اتمك صورتیله تعدیل اتمش اولماسنك و یا اولماسنك اهمیتی
 بویوك ده کیلدر. [سیغورطا سندی ابراز ایدلمه مش ایسه ده سیغورطا شركتك ویردیکی
 ایضا حاتدن سنك بدایده مستفید اولق اوزره وفات حالنده «شته هله ن» ی ودها صوكر
 یاشادینی حالده كوچوكی كوستریوردی.]

اعاشه واثواب خارجنده اولارق شته هله ن طرفندن مكتبه و خسته لق سیغورطه سنه
 ویریلن پارملره كلنجه بونلر، افلاسنه حكم ایدیلنجه بیه قدار ای بر وضعیت ده بولونان
 مومی الهك بوصورتله یانه آلدینی بر كوچوك اوغورینه صرف ایدیله حك مقداری متجاوز
 عد اولونماشدر.

۶ - ایمدی مدعیه نك آلاجاغی قانون محكمه سنك قبول ایتدیکی دائره ده موجود
 عد اولونمش و محكمه نك بو آلاجاغك ایکنجی صنفه قید ایدیله سنه دائر ویردیکی قرارك
 اصابتی قبول ایدیلشدر.

وقوعانك تسلسلی كوستریوركه، شته هله ن مدعیه بیه وصی تعیین ایدیلشدر و كوچوكك
 آنا و باباسنك تركه سنی تصفییه ایدركن، كوچوكی عائله سی آراسنه آلیركن، اوكا عائد
 پارالری تحصیل ایدركن، اونك حیات سیغورطه سنی عقد ایدركن حصراً بوصفله حركت
 اتمشدر. نته کیم افلاس سندیکلری طرفندن استجواب ایدیلدیکی صراده کندیس مدعیه نك
 وصیسی اولدیغنی اقرار اتمشدر؛ حال بویه ایکن مدعی علیه طرفك وصایت تعیین
 اولوندیغك شته هله نه تبلیغ ایدیله دیکندن بحث ایدمیله سنی آكلامق مشكلدر.
 ایمدی شو تأییداته نظراً وینك وصایت تعیین ایدلیکنسندن خبری واردی. و قانون
 مدینده - أ. ق. م. ۳۸۷؛ ت. ق. م. ۳۷۱ - وصایت تعیین ایدلیکی وصی به

در حال تبلیغ اولونور « حکمنده دها فضله بر مقصد یوقدر. قانتون محکمه سنک بمحق
تقدیر ایتدیکی وجهله بو حکم اعتذار مدتک ایتداسنی تعیین دن - أ. ق. م. ۳۸۷؛
ت. ق. م. ۳۷۱ - واعتذارک قبولی حالنده دیگر بری تعیین ایدیلنجیه قادار - أ. ق.
م. ۳۸۹، ت. ق. م. ۳۷۳ - وظیفه سنی یایمقدن باشقا و فضله بر خصوصه مدار دکلدر.
ذاتاً قانتون محکمه سی محلی وصایت دائره سنک وصی تعیینلری علاقه دارلره حکم
قانونه توفیقاً دانما تبلیغ ایدر اولدقلرینه دائر ویریلن ایضاحاتی - کرچه بوتیلیفاته دائر
بر تبلیغ علم و خبری آلماش و آلماسی شایان توصیه کورولمکده بولونمش اولمغه برابر -
صحیح اولارق قبول ایتشددر. قانتون محکمه سنک دلائلک قوتی تقدیره معطوف اولان
بواجتهادینه محکمه من باغلامقده در.

مدعی علمک دفعی وجهله شته هله نك. قانونک - أ. ق. م. ۴۱۵ - امری خلافته
وظیفه سنده [۱] دورلر ختامنده ابقا ایدیلش اولماماسی خصوصه کلنجه بوراده مختلف
فیه اولان شته هله نك آلدینی پارایی وصی صفیله می آلدینی نقطه سی اولدیغنه کوره
اوخصوص حائز اهمیت دکلدر.

شاید [أ. ق. م. ۴۴۲، ت. ق. م. ۴۲۴] وصینک وظیفه لری، وصی تعیین ایدلدیکی
دوره نك یتیمه سیله تمذید ایدیلهدیکی تقدیرده ختام بولورسه شته هله نك [أ. ق. م. ۴۴۴،
ت. ق. م. ۴۲۶] موجبنجه تعیین ایدیله جک خلفی ایشه باشلا بجه قادار ضروری اولان
اداری تصرفلری ایفا ایله مکلف ایدی و بو خصوصده [أ. ق. م. ۴۱۳، ت. ق. م.
۳۹۷] مدبر بر مدبر اولارق حرکت ایدمکده. بوتون بو ملاحظاتک نتیجه سنه کوره
منازع فیه مبلغ «شته هله نك» مدعیه نك و صینی صفیله ویریلش دیمک اولان و بوحالده
مدعیه بوسیدن تحقق ایدمک بولمان آلا جاق اسویجره اجرا و افلاس قانونک ۲۱۹ نجی
ماده سی حکمنجه ایکنجی صنفه قید اولونمق لازم کلبر. **آورقات: میرر رفعت**

[۱] ت. ق. م. ۳۹۹ موجبنجه وصایت درت سنه ایچون توجیه اولونور؛ اسویجره ده
ایکی سنه ایچون توجیه اولونور؛ آرادن ایکی سنه کچمکه عینی وصینک وظیفه سی بر او قادار مدت ایچون
یکیدن تصدیق ایدیلر. یعنی حاکم وصی و وصی حاکمی هیچ اولمازسه خاطر لایه جقلردر. خلق ایچون
اسویجره قانون حکمنک عیناً آلماسی دها فائدمی اولاجانی فکرندیم؛ چونکه مراقبه یی دها اینی دها
صیق بر صورتده اثبات ایدمکده. بو خصوصده وصینک ذمتته کچمکه جک یازملری حاکم اوده یه مرسه
«خزیه» نك اوده یه جکنه دائر مصیب حکملرک تطبیقی ضرورتک حصولی مطلقاً تقدیر ایدیلر.

ت. ق. م. ۴۰۹ - ۴۱۰